



Gemeente
Amsterdam

Staat / Estado / Stato / Devlet NEDERLAND
Gemeente / Municipio / Commune di / Belediye Amsterdam

Uittreksel uit de basisregistratie personen / Extracto del registro civil
Estratto dall'Anagrafe / Nüfus kayıt örneği

Familienaam Apellidos Cognome Soyadı	van Raamsdonk--
Voornamen Nombres Nomi Adı	Henricus Martinus Johannes Aloysius--
Datum en plaats van geboorte Fecha y lugar de nacimiento Data e luogo di nascita Doğum tarihi ve yeri	13-12-1957 te Schijndel (Nederland)--
Burgerlijke staat *) Estado civil Stato civile Medeni hali	Gehuwd--
Nationaliteit * Nacionalidad Cittadinanza Milliyeti	Nederlandse--
Adres Dirección Indirizzo Adresi	Koninginneweg 200 H-- 1075 EK Amsterdam--
Datum van afgifte Fecha de expedición Data di rilascio Veriliş tarihi	25-08-2017

RAZÓN: CERTIFICO y doy fe que el documento que antecede es FIEL COMPULSA de la copia que exhibida se devolvió.
Quito a, 31 JUL 2018

[Signature]
Dra. Ma. Lorena Bermúdez Pozo
NOTARÍA 42

Ondertekening, stempel
Firma, sello
Firma, timbro
İmza, mühür

Burgemeester en wethouders van Amsterdam,
namens dezen,
de directeur Dienstverlening, namens deze



Gemeente
Amsterdam

*) Symbolen - Símbolos - Simboli - Semboller:
 Ongehuwd: Soltero - Non sposato - Bekir
 Geen huwelijk / registered partnership: Soltero - Non sposato - Bekir
 Gehuwd: Casado - Sposato - Evli
 Gescheiden: Divorciado - Divorziato - Boşanmış
 Weduwe: Viuda - Vedova - Dul
 Weduwnaar: Viudo - Vedovo - Dul

Dienstverlening

[Signature]
E.D. Lubook



424 HA

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Los Países Bajos
El presente documento público
2. ha sido firmado por E.D. Lubeck
3. quien actúa en calidad de funcionario en el registro civil en Amsterdam
4. y está revestido del sello/timbre del susodicho registro civil

Certificado

5. en Amsterdam
6. el día 02-10-2017
7. por el Secretario Judicial del Tribunal de Distrito Amsterdam
8. bajo el número **046075**
9. Sello/timbre:
10. Firma:

S.H.M. van Breene



RAZON: CERTIFICADO y de la que el documento que antecede es el COPY - KOPIE de la copia original de

Bij twijfel over de authenticiteit van dit document kunt u de volgende controles uitvoeren:



Kijk goed naar de voorzijde van het document

U ziet een patroon van grijze zeshoeken.

Daartussen is uiterst kleine tekst in groen en oranje gedrukt; onder een loep moet deze tekst netjes en scherp zijn.

Het laatste geldt trouwens ook voor alle andere lijntjes en patronen in het document.

In het papier bevinden zich verder vezeltjes in verschillende kleuren.

Houd het document tegen het licht

Overal in het papier is een watermerk in de vorm van een stilistische honingraat met de lettering NL zichtbaar.

Maak een fotokopie

Als u van een echt document een fotokopie maakt zal in de grijze zeshoeken de tekst COPY - KOPIE verschijnen.

Gebruik een UV-lamp

Onder UV-licht worden kleine groene en blauwe vezeltjes zichtbaar alsmede vezels die oplichten in drie of vier kleuren. De oranje bedrukking in het midden van het document licht goed op. Verder licht het nummer van het document rechts onderaan groen/geel op.

Unieke nummering

Het unieke nummer rechts onderaan wordt gedrukt met boekdruktechniek. Bij het drukken wordt de inkt naar buiten gedrukt. Dit leidt tot zogenaamde kraalranden die zichtbaar zijn onder een loep.

Is op de voorzijde de tekst COPY - KOPIE duidelijk zichtbaar?

Dan heeft u met een fotokopie te maken! U kunt altijd de controles beschreven uitvoeren om zekerheid te verkrijgen.

Het eigenmachtig aanbrengen van wijzigingen of aanvullingen is niet toegestaan en maakt dit Gebruik van valse en vervalste documenten is strafbaar.



TRADUCCIÓN JURADA DEL NEERLANDÉS AL CASTELLANO

PRINCIPIO DE LA TRADUCCIÓN***

[logotipo]

Municipio de Ámsterdam

Estado/País PAÍSES BAJOS

Municipio Ámsterdam

[illegible]

Extracto del Registro Civil [Administración Básica Municipal de Datos Personales]

Apellido van Raamsdonk--

Nombres Henricus Martinus Johannes Aloysius--

Fecha y lugar de nacimiento 13-12-1957 en Schijndel (Países Bajos)--

Estado civil *) casado--

Nacionalidad holandesa

Dirección Koninginneweg 200 H--
1075 EK Amsterdam--

Fecha de expedición 25-08-2017

Firma, sello A nombre del Alcalde y los Concejales de Ámsterdam,
El Director de Servicio al Usuario, y a nombre de éste,
[firma ilegible]
E.D. Lubeck

[sello con logotipo]

Municipio de Ámsterdam
Servicio al Usuario

Símbolos:

Ongehuwd: soltero

Geen huwelijk/geregistreerd partnerschap: soltero

Gehuwd: casado

Gescheiden: divorciado

Weduwe: viuda

Weduwnaar: viudo



TRADUCCIÓN JURADA DEL NEERLANDÉS AL CASTELLANO

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Países Bajos
El presente documento público
2. ha sido firmado por E.D. Lubeck
3. quien actúa en calidad de Funcionario del Registro Civil de Ámsterdam
4. y está revestido del sello/timbre del susodicho Registro Civil

Certificado

5. en Ámsterdam
6. el día 02-10-2017
7. por el Secretario Judicial del Tribunal de Distrito de Ámsterdam
8. con el número 046075
9. Sello/timbre
10. firma:
S.H.M. van Breene
[firma ilegible]

[sello con escudo]
JUZGADO
ÁMSTERDAM

En caso de dudas acerca de la autenticidad de este documento, se pueden realizar los siguientes controles:
Fíjese bien en el anverso del documento

Verá un patrón de hexágonos grises.
Entre éstos está impreso un texto extremadamente pequeño en verde y naranja; bajo una lupa, este texto debe ser claramente legible.
Esto también se aplica a todas las otras líneas y patrones en este documento.
Además, el papel contiene fibras de distintos colores.
El papel contiene una filigrana en forma de panal de miel con las letras NL.
Si hace una fotocopia de un documento auténtico, el texto COPY - KOPIE aparecerá en los hexágonos grises.
Bajo la luz ultravioleta aparecen pequeñas fibras azules y verdes en el papel.
El estampado naranja en el medio del documento se vuelve amarillo.
El número del documento en la parte inferior derecha se vuelve verde/amarillo.
El número único en la parte inferior derecha se imprime con técnica de impresión de libros. Al imprimir se imprime la tinta hacia fuera. Esto genera los denominados "bordes de cuentas" que son visibles bajo una lupa.
¡Entonces este documento es una fotocopia! Siempre puede realizar los controles arriba descritos para estar seguro.

Ponga el documento a contraluz
Haga una fotocopia

Use una lámpara ultravioleta

Numeración única

¿Aparece claramente el texto
COPY - KOPIE en el anverso?

No se permite realizar cambios o añadiduras, ya que esto invalidará el documento.
El uso de documentos falsos y falsificados constituye delito.

CIB Oficina Central de Compras 2016 Todos los derechos reservados.

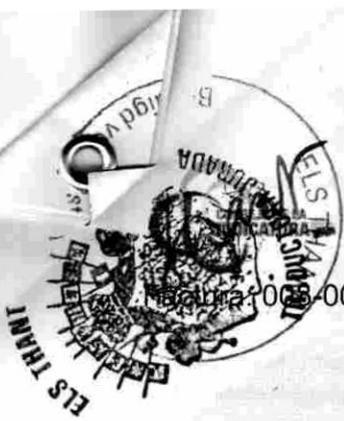
FIN DE LA TRADUCCIÓN

Fiel y literal traducción al castellano del documento original en neerlandés por:

Lcda. Els An Thant Vanhaverbeke, M.A., B.Tr.
TRADUCTORA JURADA

Quito, a 31 de julio del 2018





002-000028823



20181701042D00750

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20181701042D00750

Ante mí, NOTARIO(A) MARIA LORENA BERMUDEZ POZO de la NOTARÍA CUADRAGÉSIMA SEGUNDA , comparece(n) ELS AN THANT portador(a) de CÉDULA 1718224320 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), A PETICIÓN DE LA COMPARECIENTE, SE PROCEDE A CONSULTAR SUS DATOS REGISTRALES/BIOMETRICOS DEL "SISTEMA NACIONAL DE IDENTIFICACIÓN CIUDADANA" DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN, CUYA FICHA ME SOLICITA QUE AGREGUE COMO DOCUMENTO HABILITANTE para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaría, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 31 DE JULIO DEL 2018, (17:00).



ELS AN THANT
CÉDULA: 1718224320

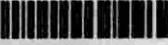
NOTARIO(A) MARIA LORENA BERMUDEZ POZO
NOTARÍA CUADRAGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO



REPÚBLICA DEL ECUADOR
 DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
 IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN

CÉDULA DE CIUDADANÍA
 APELLIDOS Y NOMBRES
THANT ELS AN
 LUGAR DE NACIMIENTO:
**Bélgica
 Tielt (Flandes Occidental)**
 FECHA DE NACIMIENTO: 1974-01-25
 NACIONALIDAD ECUATORIANA
 SEXO: F
 ESTADO CIVIL CASADO
**FABIAN ALFONSO
 DAVILA YEPEZ**

Nº 171822432-0


INSTRUCCIÓN SUPERIOR
 PROFESIÓN / OCUPACIÓN LICENCIADA
 E23431222

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE
THANT FRANCOIS CHARLOTTE JOSEPH
 APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE
VANHAVERBEKE ANNE-MARIE JEANNE BERTHA
 LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN
**QUITO
 2016-04-22**
 FECHA DE EXPIRACIÓN
2026-04-22

ICM 16 02 427 22



001072612

[Signature]
 DIRECTOR GENERAL

[Signature]
 FIRMA DEL CEDULADO

CERTIFICADO DE VOTACIÓN
 4 DE FEBRERO 2018

016 JUNTA No.
 016 - 376 NÚMERO
 1718224320 CÉDULA

THANT ELS AN
 APELLIDOS Y NOMBRES

PICHINCHA PROVINCIA
 QUITO CANTÓN
 INAQUITO PARROQUIA

CIRCUNSCRIPCIÓN:
 ZONA: 4




REFERÉNDUM Y CONSULTA POPULAR 2018

CNE
 COMISIÓN NACIONAL ELECTORAL

CIDADANA (O)

ESTE DOCUMENTO ACREDITA QUE USTED SUFRAGÓ EN EL REFERÉNDUM Y CONSULTA POPULAR 2018

ESTE CERTIFICADO SIRVE PARA TODOS LOS TRÁMITES PÚBLICOS Y PRIVADOS

[Signature]
 F. PRESIDENTE DE LA JRV

JMP, IGM, MJ

RAZÓN: CERTIFICO y doy fé que e documento que antecede es FIEL COPIA DEL ORIGINAL que exhibida se devolvió

Quito a, 31 JUL 2018

[Signature]
 Dra. M^{ca} Lorena Bermúdez Pozo
 NOTARÍA 42

